

Nazwa produktu : Food Grease
 nr.ref. : BDS000684_18_20130430 (PL)

Data sporządzenia: 30.04.13 Version : 2.0
 Zastępuje: BDS000684_20111104

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Food Grease
(FOOD PROCESSING SAFE®)
 Aerosol

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzone

smary

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Jednostki zależne		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Numer telefonu alarmowego

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Polska: + 48 42 63 14 724 National Poisons Information Centre The Nofer Institute of Occupational Medicine Ul. Teresy 8 P.O. Box 199 P-90950 L?dz

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z przepisami 67/548/EWG lub 1999/45/WE:



Nazwa produktu : Food Grease
nr.ref. : BDS000684_18_20130430 (PL)

Data sporządzenia: 30.04.13 Version : 2.0
Zastępuje: BDS000684_20111104

Zdrowie: Nie sklasyfikowany
Parametry fizyczne: SKRAJNIE ŁATWOPALNY
Środowisko Naturalne : R52/53: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku.

2.2. Elementy oznakowania

Znaki ostrzegawcze : SKRAJNIE ŁATWOPALNY



Zwroty wskazujące na rodzaj zagrożenia: R52/53: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku.

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania: S2: Chronić przed dziećmi.

S16: Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu – nie palić tytoniu.
S23: Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy.
S35: Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny.
S51: Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Dodatkowe elementy umieszczane na etykietach zgodnie z postanowieniami Dyrektywy dotyczącej rozpylaczy aerozolowych 75/324/WE:

Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed słońcem i nagrzaniem powyżej temperatury 50 °C. Nie przekłuwać ani nie spalać, także po zużyciu. Nie rozpylać nad otwartym płomieniem lub żarzącym się materiałem.

Przy braku właściwej wentylacji możliwe jest powstanie mieszanek wybuchowych.

2.3. Inne zagrożenia

brak

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.1. Substancje

Nie ma zastosowania.

3.2. Mieszanki

niebezpieczny składnik	CAS - nr	EC-nr	w/w %	symbol	zwroty R*	Noty
Węglowodory z destylacji ropy naftowej, bogate w węglowodory C3-4; Gaz z ropy naftowej	68512-91-4	270-990-9	50-75	F+	12	K
Benzyna lekka obrabiana wodorem (ropa naftowa)	64742-49-0	931-254-9	<15	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
cyklopentan	287-92-3	206-016-6	1-10	F	11-52/53	
Objaśnienie not						

Nazwa produktu : Food Grease
 nr.ref. : BDS000684_18_20130430 (PL)
 Data sporządzenia: 30.04.13 Version : 2.0
 Zastępuje: BDS000684_20111104

B : substancja, której używanie jest ograniczone w miejscu pracy, jak ustalono w państwie
 K : nie klasyfikuje się jako rakotwórcza, mniej niż 0.1% w/w 1,3-butadienu (Einecs-nr 203-450-8)
 P : nie klasyfikuje się jako rakotwórcza, mniej niż 0.1% w/w benzenu (Einecs-nr 200-753-7)

niebezpieczny składnik	Numer rejestracyjny	CAS - nr	EC-nr	w/w %	Klasa zagrożenia i kategoria	Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	Noty
Benzyna lekka obrabiana wodorem (ropa naftowa)	01-2119484651-34	64742-49-0	931-254-9	<15	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B,P
cyklopentan	01-2119463053-47	287-92-3	206-016-6	1-10	Flam. Liq. 2, Aquatic Chronic 3	H225,H412	

Objaśnienie not

B : substancja, której używanie jest ograniczone w miejscu pracy, jak ustalono w państwie
 P : nie klasyfikuje się jako rakotwórcza, mniej niż 0.1% w/w benzenu (Einecs-nr 200-753-7)

(*Objaśnienie zwrotów wskazujących na zagrożenie: zob. rozdział 16)

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

Kontakt z oczami : Jeżeli substancja dostanie się do oczu, natychmiast przemyć je dużą ilością wody
 Jeżeli podrażnienie nie ustaje, skonsultować się z lekarzem

Kontakt ze skórą : Natychmiast zdjąć skażone ubranie i przepłukać skażoną skórę dużą ilością wody. Następnie umyć ją wodą z mydłem.
 Skonsultować się z lekarzem, jeżeli podrażnienie się utrzymuje

Wdychanie : Zapewnić poszkodowanemu świeże powietrze i spokój; chronić go przed utratą ciepła.
 Jeżeli wystąpią objawy chorobowe, skonsultować się z lekarzem

Połknięcie : W przypadku połknięcia nie prowokować wymiotów tylko skonsultować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Wdychanie : Nadmierne wdychanie par rozpuszczalnika może wywoływać nudności oraz bóle i zawroty głowy.

Połknięcie : Może powodować zaburzenia żołądkowo-jelitowe
 Objawy: ból gardła, ból brzucha, nudności, wymioty

Kontakt ze skórą : Może powodować podrażnienie.
 Objawy: zaczerwienienie i ból

Kontakt z oczami: Może powodować podrażnienie.
 Objawy: zaczerwienienie i ból

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Zalecenia ogólne : W przypadku złego samopoczucia skonsultować się z lekarzem (pokazać etykietę, o ile to możliwe)
 Jeżeli objawy nie ustąpią, należy skonsultować się z lekarzem.



Nazwa produktu :	Food Grease	Data sporządzenia:	30.04.13 Version : 2.0
nr.ref.	BDS000684_18_20130430 (PL)	Zastępuje:	BDS000684_20111104

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

piana, ditlenek węgla lub środek suchy

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Aerozole mogą wybuchać po nagrzaniu powyżej 50°C.
Tworzy szkodliwe produkty rozkładu
tlenek węgla, ditlenek węgla

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Opakowania/nie wystawione na działanie ognia należy chłodzić przez skrapianie wodą
Nie wdychać dymów w przypadku zapłonu

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Wyłączyć wszystkie źródła zapłonu
Zapewnić odpowiednią wentylację
Noś odpowiednią odzież ochronną i rękawice.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do wprowadzenia do kanalizacji publicznej i cieków wodnych.
Jeżeli zanieczyszczona woda dotrze do systemu kanalizacji lub cieków wodnych, należy niezwłocznie powiadomić odpowiednie instytucje

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zaabsorbować wyciek przy pomocy odpowiedniego materiału obojętnego
Umieść w odpowiednim pojemniku

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Szczegółowe informacje patrz punkt 8

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Trzymać zdala od ciepła i źródeł zapłonu
Zachować środki zabezpieczające przed wyładowaniami elektrostatycznymi



Nazwa produktu :	Food Grease	Data sporządzenia:	30.04.13 Version : 2.0
nr.ref.	BDS000684_18_20130430 (PL)	Zastępuje:	BDS000684_20111104

Urządzenia powinny być uziemione
 Używać elektrycznego/wentylującego/oświetleniowego/.../. przeciwwybuchowego sprzętu.
 Używać wyłącznie nieiskrzących narzędzi.
 Nie wdychać aerozoli ani par.
 Zapewnić odpowiednią wentylację
 Nie dopuszczać do kontaktu ze skórą i oczami.
 Po użyciu dokładnie umyć
 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na temperaturę powyżej 50°C.
 Przechowywać w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu
 Trzymać poza zasięgiem dzieci.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

smary

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Limity narażenia :

Informacje nie są dostępne

8.2. Kontrola narażenia

Procedury kontrolne:	Zapewnić odpowiednią wentylację Trzymać zdala od ciepła i źródeł zapłonu Zachować środki zabezpieczające przed wyładowaniami elektrostatycznymi
Ochrona indywidualna:	Przy pracy z tym produktem należy przestrzegać środków ostrożności dla uniknięcia kontaktu ze skórą i oczami. Zapewnić odpowiednią wentylację Przy braku właściwej wentylacji stosować odpowiednie urządzenia do oddychania Ochrona przeciw gazom, parom i pyłom (A,AX) Nosić odpowiednie rękawice ochronne (nitryl) Nakładać okulary ochronne.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych



Nazwa produktu :	Food Grease	Data sporządzenia:	30.04.13 Version : 2.0
nr.ref.	BDS000684_18_20130430 (PL)	Zastępuje:	BDS000684_20111104

(dot. aerozoli bez propelenta)

Wygląd : postać fizyczna : Ciecz zawieszona w propelencie propan/butan.

kolor: W kolorze złamanej bieli.

zapach: Charakterystyczny zapach.

pH : Nie ma zastosowania.

Punkt wrzenia/zakres : Niedostępny.

Temperatura zapłonu : < 0 °C

Szybkość parowania : Nie ma zastosowania.

Stężenia graniczne dla substancji o charakterze wybuchowym: górna granica: Niedostępny.

dolna granica: Niedostępny.

Ciśnienie pary : Niedostępny.

Gęstość względna : 0.786 g/cm³ (@ 20°C).

Rozpuszczalność w wodzie : nierozpuszczalny w wodzie

Samozapłon: Niedostępny.

Lepkość: Nie ma zastosowania.

9.2. Inne informacje

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Nieznane szkodliwe reakcje przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nieznane szkodliwe reakcje przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem

10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać przegrzewania

10.5. Materiały niezgodne

Środek silnie utleniający

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

tlenek węgla, ditlenek węgla

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne



Nazwa produktu : Food Grease
 nr.ref. : BDS000684_18_20130430 (PL)
 Data sporządzenia: 30.04.13 Version : 2.0
 Zastępuje: BDS000684_20111104

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Wdychanie : Wdychanie par rozpuszczalnika może spowodować nudności, bóle i zawroty głowy
Połknięcie : Może powodować zaburzenia żołądkowo-jelitowe
Kontakt ze skórą : Dłuższy kontakt ze skórą spowoduje jej odłuszczenie prowadzące do podrażnienia, a w niektórych przypadkach wysypkę
 Wielokrotny kontakt ze skórą może powodować jej wysuszenie lub pękanie
Kontakt z oczami: Może powodować podrażnienie.

Informacje toksykologiczne:

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
cyklopentan	287-92-3	niejonowe środki powierzchniowo czynne	> 5000 mg/kg
		amfoteryczne środki powierzchniowo czynne	> 20 mg/l
Benzyna lekka obrabiana wodorem (ropa naftowa)	64742-49-0	niejonowe środki powierzchniowo czynne	> 5000 mg/kg
		amfoteryczne środki powierzchniowo czynne	> 20 mg/l
		anionowe środki powierzchniowo czynne	> 3000 mg/kg

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

R52/53: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku.

Dane ekotoksykologiczne:

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
cyklopentan	287-92-3	fosforany	21.6 mg/l
		LC50 ryba	29.3 mg/l
		EC50 daphnia	51.1 mg/l
Benzyna lekka obrabiana wodorem (ropa naftowa)	64742-49-0	fosforany	55 mg/l
		LC50 ryba	> 1 mg/l
		EC50 daphnia	3.87 mg/l

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych eksperymentalnych

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych eksperymentalnych



Nazwa produktu :	Food Grease	Data sporządzenia:	30.04.13 Version : 2.0
nr.ref.	BDS000684_18_20130430 (PL)	Zastępuje:	BDS000684_20111104

12.4. Mobilność w glebie

Nierozpuszczalny w wodzie

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak informacji

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt :	Ten materiał lub/i jego pojemnik muszą być usuwane w bezpieczny sposób. Nie wyrzucać do przewodów kanalizacyjnych lub środowiska naturalnego, przekazać do uprawnionego odbiorcy odpadów
Przepisy krajowe :	Usuwanie tego produktu powinno następować zgodnie z lokalnym lub krajowym ustawodawstwem

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1. Numer UN (numer ONZ)

numer UN : 1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa:	2.1
ADR/RID – Kod klasyfikacji:	5F

14.4. Grupa pakowania

Packing group: nie dotyczy

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ADR/RID – Niebezpieczny dla środowiska:	Nie
IMDG - Zanieczyszczenie morskie:	No
IATA/ICAO - Niebezpieczny dla środowiska:	Nie



Nazwa produktu :	Food Grease	Data sporządzenia:	30.04.13 Version : 2.0
nr.ref.	BDS000684_18_20130430 (PL)	Zastępuje:	BDS000684_20111104

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

ADR/RID – Kod dotyczący transportu w tunelach:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie ma zastosowania.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Karta charakterystyki produktu została opracowana zgodnie z aktualnymi przepisami europejskimi. Dyrektywą Unii Europejskiej 2013/10/UE, 2008/47/EC z poprawkami zawartymi w dyrektywie 75/324/EEC dotyczącej produktów w opakowaniach aerozolowych. ROZPORZĄDZENIE MINISTRA GOSPODARKI z dnia 5 listopada 2009 r. w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerozolowych. Dyrektywą Unii Europejskiej 99/45/WE Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 (REACH)

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. nr 63 poz. 322); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz.U. z 2012 r. poz. 1018).; Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173); Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U nr 217, poz.1833 z późn. zm.); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracowniczym czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. nr 11, poz. 86 z późn. zm.); Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206); Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. z 2012, poz. 688).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Informacje nie są dostępne

SEKCJA 16: Inne informacje



Nazwa produktu :	Food Grease	Data sporządzenia:	30.04.13 Version : 2.0
nr.ref.	BDS000684_18_20130430 (PL)	Zastępuje:	BDS000684_20111104

*Objaśnienie zwrotów wskazujących na rodzaj zagrożenia:

R11: Produkt wysoce łatwopalny.

R12: Produkt skrajnie łatwopalny.

R38: Działa drażniąco na skórę.

R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

R67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R52/53: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku.

*Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia

H225 : Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

H304 : Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H315 : Działa drażniąco na skórę.

H336 : Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H411 : Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H412 : Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

ZMIANY W ROZDZIAŁACH:

Klasyfikacja zgodnie z przepisami 67/548/EWG lub 1999/45/WE:

2.2. Elementy oznakowania

Produkt ten należy przechowywać, obchodzić się z nim i używać go zgodnie z zasadami BHP oraz z przepisami prawa. Informacje zawarte w tej karcie zgodne są z obecnym stanem wiedzy, a celem ich jest opisanie tego produktu pod kątem wymogów bezpieczeństwa. Nie gwarantuje to jakichkolwiek specjalnych właściwości produktu. Nie wolno bez pisemnej zgody wyrażonej przez CRC kopiować ani powielać żadnej części tego dokumentu, za wyjątkiem uczciwego użytku w celach nauki, badań bądź oceny bezpieczeństwa produktu dla zdrowia oraz zagrożeń jakie przedstawia on dla środowiska.